

1. You are standing near to the buckwheat field. There is a huge sign with the text: Once upon a time, our forefathers lived in a country far to the East. They must have left the country and set off to find another land to live in. Before they left, the goddess who loved them, gave them a buckwheat seed and said: "Wherever you travel, plant this seed. The place where it comes up green in three days will be your future homeland."

(based on Slovenian Folk tale, Kunaver, 2007)

---

2. On your way you met a giant named Ledeneč - the Iceman - he lives in the mountains. Everybody is afraid of him. He told you that he decided to build a high mountain that would touch the sky.

(based on ŠPIK in the Martuljek mountains, Slovenian folk tale, Kunaver 2007)

---

3. You heard that the giant, called the Iceman, ordered the giants, his slaves, to bring the rocks which his laughter broke from the tops of the neighboring mountains. The giants obeyed their cruel master out of fear and so the giant builders' mountain grew until it reached above the clouds. With the last rock the mountain will collapse. How will you stop the giants?

(based on ŠPIK in the Martuljek mountains, Slovenian folk tale, Kunaver 2007)

---

4. On your way, you met a group of giants and found out that they have enough of their forced labor. They decided to take revenge on their boss. They asked for your help.

(based on ŠPIK in the Martuljek mountains, Slovenian folk tale, Kunaver 2007)

---

5. While you were on your way, the giant from the mountain, who is hunting deers, asked you to sew a shirt for him. You asked, "How can I sew a shirt for you if I do not have a needle?"

(based on SKALA "IGLA"; The Rock "Needle", Slovenian folk tale, Kunaver, 2007)

---

6. You came across the territory, where all the farmers (living there) were afraid of the big, wicked giant who stole their cattle and destroyed their fields. The giant lived in a cave and a big dangerous dog was his only friend. A sixteen-year-old boy, named Kajžerjev Janez, a poor widow's son, came to you and told you that he decided to kill the giant.

(based on The mountain of Šmarna gora, Folk tale, Kunaver 2007)

7. You are standing near a lake deep down under the village. A dragon with seven heads lives there and keeps guard over the lake. He has a toothache which makes him roar with pain all the time. The dragon asked you to pull out his wormy tooth.

(based on Babji zob in the mountain of Jelovica, Folk tale, Kunaver, 20017)

---

8. You met Čatež. He is a half man and half goat - like a devil. He has horns, long ears, a beard, and an old wrinkled face. He hates to be laughed at. If anybody made fun of him or played a trick on him, he would throw stones from the mountains. You were walking by him and he intended to throw the stone at you.

(Čatež the waterfinder, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

9. You met Čatež. He is a half man and half goat - like a devil. He has horns, long ears, a beard, and an old wrinkled face. Sometimes he frightened travelers by imitating various voices to mislead them. He frightened you by saying that in front of you is man, who is stealing things from passengers.

(Čatež the waterfinder, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

10. In ancient days fairies lived in the underground cave. Fairies were shy beings, hiding from humans, but sometimes they came out of their underground palace to meet the people who lived in the villages around their cave. You saw one of them standing under a big lime tree. She told you, that she will curse you if you don't bring some young women into their cave by the end of the day.

(Fairies in the underground cave Vilenica, Folk tale, Kunaver, 2007).

---

11. From the underground cave, where shy and beautiful fairies live, you heard desperate voices. A poor woman, called Mother Jegrič, and her only child, Marinca, were there. The fairies had a wish - they wanted Marinca to go with them into the cave. Since the fairies' wishes must be obeyed mother was crying in the cave, desperately calling for help and hoping that the fairies will leave her only child with her. The mother knew she would lose her child. She was desperate, but she had to obey.

(Fairies in the underground cave Vilenica, Folk tale, Kunaver, 2007).

12. In the middle of the green meadow, there was a little hill where sheep grazed on sunny days and fairies danced on starry nights. But when the sheep had eaten all the tender grass around the rock at the top of the hill, the fairies asked the shepherds to fence in their hill so that grass could grow anew. The shepherds just laughed at the fairies' request. Fairies replaced you for a shepherd, came to you and warned you: "If you won't fence our hill we'll do the work ourselves!"

(Fairies shaped the Bled lake, Folk tale, Kunaver, 2007).

---

13. Once upon a time a water - sprite lived in lake. He wanted to marry but no girl dared to enter his underwater castle. So, one day, he kidnapped your friend, a young laundress who was washing linen in the lake. Your friend left a message in which she asked for your help.

(The water-sprite in the BOHINJ LAKE, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

14. Your friend was kidnapped by the water monster. She bore him three children and he took good care of her and the children. Although he did his best, however, he could not dispel his wife's homesickness. One day she asked him to let her go, he agreed, on the strict condition that half of the children should stay with him. Your friend could not decide to leave half of their children. She called you and asked for your help

(The water-sprite in the BOHINJ LAKE, Folk tale, Kunaver, 2007).

---

15. In ancient times two castles stood near the shores. The two lords of the castles, Steberg and Carlberg, were deadly enemies. The hatred between the two noble families had been passed down from generation to generation until finally one of the young knights of the Steberg family, your friend, fell in love with the beautiful daughter of Carlberg. He asked you to help him to kidnap the love of his life.

(The story of the CERKNICA LAKE, folk tale, Kunaver, 2007)

---

16. On your way, you met a girl, called Ajdovska deklica. She was a giant girl. She was good-hearted and she liked to help people who transported goods. She was also a woman who foretells a man's fate. She foretold you that if you continue your way you will lose all the goods that you have.

("AJDOVSKA DEKLICA" on the mountain of Prisank, Folk tale, Kunaver, 2007)

17. The mountains were the home of the white fairies, hidden treasure and their white goats. They were all protected by the white goat with golden horns - the invulnerable Zlatorog. If anybody should wound Zlatorog, a secret flower - "triglavska roža" would spring forth from his blood and cure him. All these secrets were known to a brave, young hunter. He was in love with a lovely girl named Jerica and she was in love with him. When his beloved girl Jerica, accepted the gold from the merchant and betrayed him, the hunter decided to find the treasure and to kill the Zlatorog. You know that fairies won't allow the Zlatorog to be hurt. Jerica asked you for help because she wanted to save the life of her love.

(based on Zlatorog / Goldhorn, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

18. When God the Creator had made the world and finished his work, there remained a heap of stones. God did not know what to do with them. He packed the stones into a big bag, tied it up tightly, put it on his shoulders and took it down to the sea. The devil, however, who always envies not only people but God himself, muttered under his breath, "Not so fast, My Lord, I will tear up your bag!". Just when God was about to throw the bag into the water, the bag tears up and stones blocked the road. Today, you need to pass by, but the stones are blocking your way.

(Kras / Karst, Folk tale, Kunaver 2007)

---

19. The knights, the Luegers, were brave noblemen, eager to fight. When the knight Erasmus was not fighting in battles, he and his friends hunted bears and wolves in the deep forests around the cliff. He admired the most one of them - his teacher in military skills, his idol - Andreas Baumkircher. You were in a tavern with Erasmus when he heard that his only friend had been unjustly executed. He asked you to come with him to revenge his friend.

(Erasmus Lueger Predjamski, Folk tale, Kunaver 2007)

---

20. On the ruins of the Roman fortress, the robber knights settled, forcing the farmers living in the surrounding area to build a new castle for them. In those days, there were a lot of wild cattle - aurochs - in the nearby woods. They attacked the castle-builders. So a distant ancestor of the knights decided to kill them. Since you were passing by the ancestor invited you to help him kill the aurochs.

(The castle of Turjak, Folk tale, Kunaver 2007)

21. Osman Aga was the blood-thirsty leader of one of the Turkish regiments that killed and plundered through-out Slovenia. He decided to attack the fortified hill with a church on top. Osman Aga decided to attack at night to take its sleeping defenders by surprise. Quietly and cautiously he climbed the hill with his horsemen. You heard his plan.

(Turks on the mountain of ŠMARNA GORA, Folk tale, Kunaver 2007)

---

22. The Turkish regiments were planning to attack the fortified hill with a church on top. On their way an old hermit stopped them: "The church is impregnable! He said in a loud voice, but roars of laughter greeted his words." You were hiding behind the bush and watching the turn of the events.

(Turks on the mountain of ŠMARNA GORA, Folk tale, Kunaver 2007)

---

23. A poor widow and her only son, Peter Klepec, lives in the mountains. They have no land, so Peter's mother works on the neighbors' fields from morning till night to earn a living. You met Peter's mother and recognized her kindness and decided to help her.

(Peter Klepec, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

24. Peter Klepec was a boy living with a mother in really bad circumstances. He loved his mother very much and always obeyed her. He was a weak, short, thin boy, much weaker and shorter and thinner than other boys of his age. You met him and he asked for your help - he wanted to go on the way with you.

(Peter Klepec, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

25. Peter Klepec, who was a poor boy living with his mother, was getting older and hungrier and he needed more food. He and his mother did not have enough bread so he had to go to the neighbor and become his shepherd. He had to run after cows, goats, and sheep the whole day long. But that was not the worst thing in the world. Peter spent many more bitter hours with other shepherd boys. They teased him because he was weaker and smaller than them. One day you met him while the other boys were teasing him and you helped him.

(Peter Klepec, Folk tale, Kunaver, 2007)

26. One day Turks attacked the valley of roses. The villagers ran away to hide in the "tabor", as they called the space around the church surrounded by walls. The villagers fought bravely behind the "tabor" walls for a long time, but still, the Turks made their way into the church. They killed the people or took them away as prisoners, and burnt down the village. You were one of the prisoners. You had to find a way to run away.

(Miklova Zala, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

27. One day Turks attacked the valley of roses and they took villagers as their prisoners. Among the prisoners was a young and beautiful woman who had just been married. Her name was Miklova Zala. The Turks took Zala and sold her to a rich pasha. Her beauty enchanted her master so much that he decided to marry her. Now you met the pasha, who was on his way to take Zala and take her to Turkey. You knew that you need to prevent that since Zala did not want to marry the rich pasha.

(Miklova Zala, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

28. On your way, you stop in the village where the big castle is standing. You saw that the door in the castle was open. One of the people walking by told you that the castle owner is King Matjaž who is so generous that he left the door of his castle open day and night for the poor. Everybody found justice and shelter there. You decided to go to the castle.

(KRALJ MATJAŽ, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

29. You hear that in a nearby village a great king Matjaž was living. He is known for helping poor people. However, now you heard that king Matjaž was attacked by other kings, who had gathered a strong army against him. Kralj Matjaž and a hundred of his soldiers who survived the battle found shelter in a cave under the mountain. You wanted to show your support to king Matjaž, so you went to the cave and saw that king and his soldiers fell in deep sleep.

(KRALJ MATJAŽ, Folk tale, Kunaver, 2007)

---

30. On your way to main city, you ran into a fight between Greek hero Jason and the dragon. Jason was a brave man who together with his friends carried their ship towards the Adriatic coast from where they will be able to continue their journey back to Greece. You decided to help Jason with his fight with the dragon. You two need to kill the dragon if you want to pass by.

(THE LJUBLJANA DRAGON, the legend about the origin of Ljubljana, Legend, Suhadolnik)

31. Now you came across a 700 km labyrinth, which is the home of a very special resident – a small gnome Perkmandlc, who has been guarding his underground treasures for centuries. Perkmandlc loved to play pranks on people – he would blow out their lamps or hide their shoes, but he would also warn them of imminent danger and showed them where to find rich ore, so, out of gratitude, they often left him some of their food. You get lost in the labyrinth.

(NAUGHTY PERKMANDLC FROM IDRİJA, the legend about the Anthony's Mine Shaft, Suhadolnik)

---

32. Suddenly you heard a very strange, horrible noise followed by the earthquake. You found out that a nearby mountain is hollow with a huge lake inside. Inside the mountain lives the dragon. People are scared of his dreadful roar which makes the mountain explode and then the water floods their homes. You decided to stop the dragon.

(A VORACIOUS DRAGON FROM SLOVENSKE KONJICE, the legend about Saint George, Suhadolnik)

---

33. You came across the village where everything was covered with water. The dragon from nearby mountain roared and make the mountain explode and flood the homes of people living nearby. Two men decided to stop the flood so they make a deal with the dragon. The dragon wanted 6 virgins every year. And today is a day when people need to sacrifice 6 beautiful girls to the dragon. You wanted to help the girls so you decided to go with them. With one of the girls, Marjetica, you made a plan on how to kill the dragon.

(A VORACIOUS DRAGON FROM SLOVENSKE KONJICE, the legend about Saint George, Suhadolnik)

---

34. The four-storey Frederick's tower which is a part of the old castle which is connected with the unfortunate lord Frederick II. Frederick has killed his first wife so he could marry Veronica, a beautiful young girl of poor descent. But that angered his father Herman II so much, that he imprisoned his son into a tower and made him starve. The father accused Veronica of witchcraft and planned to drown her. You decided to help Veronica.

(LOVE QUARRELS IN THE CELJE CASTLE, (the legend about unfortunate count Frederik II., Suhadolnik)

---

35. People lived happily in a valley surrounded by high mountains, but they knew that one day, a flood will come, and they will all die. They repeatedly sent a sentinel on a mountain to watch for the flood. He never saw anything. Since there was no water in a valley the people asked you to help them. They needed water to survive.

(WANTON PEOPLE BREAK THE EGG AND CAUSE THE FLOOD, Folk tale, Kropej, 2012)

36. In the middle of the valley sat an egg from which flowed several streams. The streams watered the ground, making it fertile, and the people did not need to work at all. There was no winter or summer, and everything ripened without any toil and pains. This is why people became wanton and wanted to see what was inside that egg since all the happiness came from it. Arrogant, they gathered around the egg although old books had warned that nobody was allowed to go near the egg. A fat man broke the egg. And now the water starts to spread everywhere. You decided to help the people and stop the flood.

(WANTON PEOPLE BREAK THE EGG AND CAUSE THE FLOOD, Folk tale, Kropej, 2012)

---

37. The Lord and St. Peter traveled around the world. They arrived at a village, and the Lord told Peter to buy a rope. "Why are we going to need a rope?" asked Peter. "You will see", answered the Lord. You heard their conversation. So Peter bought a rope and they proceed to the woods. There lived a terrible brigand by the name of Kurent. He had the figure of the giant. He seized every person who was passing through the woods, robbed them, and beat them, to boot. You need to prevent the Lord and St. Peter going to the woods.

(KURENT TRANSFORMED INTO A BULLOCK, Folk tale, Kropej, 2012)

---

38. Korent, Kurent, the god Bacchus. People say that he had a fiddle to which, when played by Korent, everyone, regardless of where they might be, had to dance. When you came to the village you saw everyone dancing. You decided to stop that charade and stole the Korent's fiddle.

(Korent, Folk tale, Kropej, 2012)

---

39. When Korent, the mean god, tried to go to heaven, he was dismissed from the gates, so he went to hell instead. As soon as Lucifer saw him, he locked hell and held the iron gates so firmly that his claws appeared through them. Korent then headed back to heaven and was dismissed again. He asked for the gates to open at least a little bit so that he could peek inside. That way he tricked God into opening doors for him. Now, he was unable to dismiss him. God decided to ask you for advice on how to solve the problem. If you help him, he will make one of your wishes to come true.

(Korent, Folk tale, Kropej, 2012)

---

40. A hunter once went hunting. In fact, there were two of them, and they beheld a chamois up there on mountain. One of them shot it, and the chamois fell amidst some rocks. When they found it, the animal was dead, and at the sight of its horns, they were astonished. Its horns were entirely golden, real golden horns. They stole the golden horns and run away. You met them on your way and they gave you the golden horns and said that they bring bad luck. What will you do with them?

(THE CHAMOIS IN KANIN HAD GOLDEN HORNS, Folk tale, Kropej, 2012)

41. Two hunters once went hunting and they beheld a chamois up there on mountain. One of them shot it, and the chamois fell amidst some rocks. When they found it, the animal was dead, and at the sight of its horns, they were astonished. Its horns were entirely golden, real golden horns. They brought it down to village. And there, the locals were just as surprised at the animal's golden horns. But do you know what that gold was? A few days after the horns were brought to the village people start to get sick. They asked you to get rid of the horns.

(THE CHAMOIS IN KANIN HAD GOLDEN HORNS, Folk tale, Kropej, 2012)

---

42. Three men went hunting in the mountains. Since this took place on St. Hubertus' Day, on which hunters traditionally shoot an exceptional quarry, they were certain that they too would be fortunate. When they reached a boundary stone they suddenly beheld a white stag coming from a thicket in the forest. They started shooting. With a golden crucifix shining between its antlers, the apparition was surrounded by an unusual silver radiance. The animal was hurt and the hunters were sorry to hurt something that beautiful so they took the animal back to the village and asked for your help. In return, they will make your wish come true.

(THE WHITE STAG, Folk tale, Kropej, 2012)

---

43. The three men, hunters, got lost in the forest and watched the unusual white stag in the forest with surprise and followed it slowly withdrew to the dense forest. As they finally reached the edge of the forest they saw the white stag high above them, at the edge of a hill, with its golden cross glittering to a great distance. The apparition vanished after that. It was then that the men perceived the chief forester, along with half a dozen helpers, right in front of them. The locals asked you to find out what was that animal and how can they redeem it.

(THE WHITE STAG, Folk tale, Kropej, 2012)

---

44. There behind mountain, on a pointed rock, grows the herb of the White Man that has been growing forever. It only blooms every seventh year on the seventh day of the seventh month. Once it stops flowering, it only produces one seed. The one who gets it and eats it does not have to fear either the plague or cholera or any other disease. You found the herb by accident. What will you do with the seed?

(The herb of the white man, Folk tale, Kropej, 2012)

45. There behind mountain, on a pointed rock, grows the herb of the White Man that has been growing forever. It only blooms every seventh year on the seventh day of the seventh month. Once it stops flowering, it only produces one seed. The one who gets it and eats it does not have to fear either the plague or cholera or any other disease. But how to find this seed? Only old Voghrink knows how, and he already has one foot in the grave. You need to find the seed.

(The herb of the white man, Folk tale, Kropej, 2012)

---

46. If a mother bears ten sons in a row, with no daughter in between, the tenth brother is of no sane mind and runs away from home. Even if he had been served hand and foot elsewhere, he would have been compelled to continue roaming. Should a person fail to give alms to a tenth brother, this would be considered a mortal sin. One day the tenth brother step into your home.

(The tenth child, Josip Pajek, Kropej, 2012)

---

47. If a mother bears ten sons in a row, with no daughter in between, the tenth brother is of no sane mind and runs away from home. One day your neighbor called you and told you that she cannot allow her tenth son to run away from home. She asked for your help.

(The tenth child, Josip Pajek, Kropej, 2012)